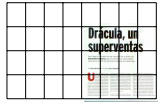
	Tirada: 466.349	Sección: -	
	Difusión: 330.567	Espacio (Cm_2): 450	
Nacional	Audiencia: 1.156.984	Valor (€): 26.186,69	Imagen: Si
Dominical	(E.G.M)	Valor Pág. (€): 34.280,00	
Semanal	29/01/2006	Página: 29	

Drácula, un superventas

Aquí llega el vampiro de los vampiros de la mano de **Elizabeth Kostova**, que ha escrito 'La historiadora' para poner al día las oscuras andanzas del personaje.


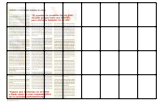
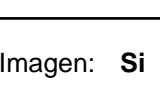
Por **David Revelles** | Fotografía **Xavi González**

Un ramo de azucenas y rosas rojas reposa sobre la mesa de juntas de la editorial Umbriel, en Barcelona, mientras su intenso y mortuorio perfume inunda la habitación. Varios ejemplares apilados de la exitosa novela *La historiadora*, de Elisabeth Kostova (Connecticut, 1964), un póster gigante con un amenazante dragón encarnado y una botella de vino tinto asomando de un ataúd de madera hecho a medida pespuntean de rojo el sobrio mobiliario de oficina de la sala. Con esta evocadora atmósfera vampírica, la editorial que ha publicado en español el éxito editorial de

2006 prepara la visita de Kostova a España, uno de los mercados donde mejor respuesta ha tenido la *opera prima* de la escritora del momento. Vibrante y madura, mezcla perfecta de géneros literarios gracias a un dominio perfecto del lenguaje, la novela de Kostova a la que ha dedicado los últimos diez años de su vida no sólo ha servido para resucitar el personaje histórico Vlad Drácula de la mano de una novela gótica, sino también para consagrar a esta escritora novel como una de las firmas de más éxito en los últimos años.

Y es que, el fenómeno Kostova, ha trascendido ya todas las categorías posibles del

éxito editorial, sobre todo después de que, tras pasar por caja para comprar los derechos, Sony Pictures ya esté trabajando en el guión de la adaptación cinematográfica de *La historiadora*. En España, no hay más que echar un vistazo a sus registros de venta para constatar cómo la novela encabeza desde hace semanas la lista de los títulos más vendidos, un puesto que todo apunta a que no abandonará en mucho tiempo. "Cuando el libro salió a la venta, el 16 de septiembre de 2005, se lanzó una primera edición de 100.000 ejemplares para España y 50.000 para Latinoamérica, una tirada que se ha ampliado hasta la fecha a los 400.000 ejemplares, de los que se han vendido a día ▶

		Tirada: 466.349	Sección: -	
		Difusión: 330.567	Espacio (Cm_2): 528	
Nacional	Dominical	Audiencia: 1.156.984	Ocupación (%): 89%	
Semanal		(E.G.M) 29/01/2006	Valor (€): 30.678,60	
			Valor Pág. (€): 34.280,00	Imagen: Si
			Página: 30	

ENTREVISTA | ELIZABETH KOSTOVA, SUPERVENTAS DEL VAMPIRO

de hoy 250.000", aclara Tamara Zvereff, del departamento de comunicación de Umbriel, quien cada dos por tres tiene que actualizar las cifras de la novela. "¿En cuántos idiomas se ha publicado ya la novela? En 28... no perdón, 37, según los últimos datos", aclara Zvereff. Lo que para los gurús del mercado editorial español parecía algo impensable—que una novela se acercara siquiera a los registros de venta logrados por *El código Da Vinci*—ha dejado de ser una hipótesis lejana para convertirse en un hecho: la obra de la escritora ha vendido, en los primeros tres meses de salida al mercado, el doble que la novela de Brown. El rey ha muerto; viva la reina Kostova.

Cuando parecía que ya se había dicho todo sobre Drácula, llega usted con su libro bajo el brazo y no sólo revoluciona el mercado editorial, sino que vuelve a poner de actualidad al príncipe de Valaquia. ¿Qué aporta de novedoso su novela?

Las leyendas relacionadas con Drácula han pasado de generación en generación en Rumanía, aunque la mayor obra de difusión del mito fue la novela de Bram Stoker, un ser sobrenatural y con unas connotaciones sexuales del que en las últimas décadas han bebido varias producciones cinematográficas de éxito. Partiendo de esa realidad, la novedad que aporta mi novela es la conexión entre ese ser sobrenatural y el príncipe histórico que aterrizó a los turcos y a sus propios súbditos en el siglo xv.

¿Eso explica que su vampiro sienta casi más predilección por los libros que por los hematíes?

En parte, sí. He preferido dejar de lado su vertiente sexual y su pasión sanguínea por su perfil más intelectual y su sed de conocimiento.

¿Cuál fue la chispa que la decidió a dedicar diez años de su vida a escribir la novela?

El verdadero culpable fue mi padre, quien, cuando yo y mis hermanas éramos pequeñas, nos contaba historias espeluznantes a la vez que imitaba a Bela Lugosi. Eso suce-

“El proceso de creación fue un gran desafío porque tenía que escribir, pero disfrutar también de la vida”

dió sobre todo durante un viaje que hizo toda la familia por la Europa del Este. Ese legado siempre estuvo ahí, pero fue hace diez años cuando, en el transcurso de una caminata por el campo con mi marido, tuve una revelación: vi un padre explicándole la historia del vampiro a una hija. Toda novela tiene su génesis y la mía fue ese instante.

Tras ese fogueo, diez años dedicados a escribir la novela a la vez que trabaja de jardinera o profesora de inglés comercial y criaba a sus hijos. ¿Esa perseverancia habla más a favor de su tenacidad o de su tozudez?

El proceso de creación fue un gran desafío porque tenía que escribir, pero disfrutar también de la vida. Por si eso fuera poco, durante parte de ese tiempo tuve a mis hijos; mi marido no había acabado aún sus estudios, por lo que yo era la principal fuente de ingresos. Cada noche, cuando volvía de dar clases, trabajaba o muy de mañana dedicaba cualquier minuto a escribir algún capítulo. Aprendí a ser paciente, lo que también me permitió pensar mucho tiempo y que el relato creciera ante experiencias personales, como un nuevo nacimiento o la pérdida de un ser querido. La novela llegó a ser parte de mi vida y mi vida, parte de la novela.

No obstante, a pesar de concluir la novela, usted no tenía ni idea de si alguien se la publicaría, ¿no es cierto?

Efectivamente. De hecho, el poder publicarla tan rápido fue algo muy sorprendente, porque yo escribí el relato sin ningún plan previo de venderlo, como una cuestión personal y privada. La noticia llegó cuando mi agente envió el manuscrito en junio de 2004 a ocho editores, lo que me auguró, podía alargarse varios años antes de obtener algún resultado. Dos días des-

pués, cuando estaba haciendo las maletas para irme de vacaciones, recibí una llamada de mi agente diciéndome que tenía una oferta de la editorial Little Brown. ¡Yo pensaba que era una broma! Es una buena noticia, pero también mala—me dijo—, ‘porque sólo tienes 45 minutos para decidirte. Así que date un paseo con tu marido y lo piensas’. Cinco minutos más tarde la llamé para aceptar la oferta.

¿Cómo se le queda a uno el cuerpo cuando, después de una década de trabajo, su editor norteamericano le puso sobre la mesa dos millones de dólares como adelanto? ¿En qué ha cambiado su vida además de engrosar su cuenta corriente?

La única diferencia es que podemos vivir sin la tensión de sobrevivir día a día. Para mí, el principal cambio ha sido la posibilidad de dedicarme exclusivamente a mi profesión de escritora, que ya es bastante. Me estoy haciendo mayor y no estoy como para hacer tantas cosas a la vez.



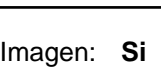
¿Está escribiendo su próxima novela?

Sí, empecé tan pronto como vendí los derechos de *La historiadora*, entre otras cosas porque escritores amigos míos me sugirieron que ésa sería la mejor fórmula para que la vorágine de la promoción y los viajes no ahogara mi escritura. Aunque también abordará la historia de Europa, no será otra novela gótica. En realidad, lo que me interesará captar es cómo las personas de nuestro siglo encaramos e interactuamos con nuestro pasado histórico.

¿Cómo valora la pasión con la que, desde hace unos años, los lectores de EE UU se han aficionado a las novelas de corte histórico enmarcadas en Europa y con misterios centenarios ignotos?

Creo que se debe a que en mi país atrae mucho la profunda historia de Europa, un pasado que, comparado con EE UU y a excepción del legado de los indios, es muy reciente. Luego está la procedencia de la mayoría de norteamericanos, cuyos antepasados y su cultura proceden en su gran mayoría del continente europeo.

“Espero que en Europa no se tome a Bush como un caso representativo de la sociedad norteamericana”

		Tirada: 466.349	Sección: -	
		Difusión: 330.567	Espacio (Cm_2): 472	
Nacional	Dominical	Audiencia: 1.156.984	Ocupación (%): 79%	
Semanal		(E.G.M)	Valor (€): 27.422,20	
		29/01/2006	Valor Pág. (€): 34.280,00	Imagen: Si
			Página: 31	



En ese sentido, ¿cómo interpreta el comentario que George W. Bush hizo en su día cuando, durante un viaje oficial por Europa, se sorprendió de la gran cantidad de países que, mirando un mapa, había en tan poco territorio?

[Sonríe y suspira al mismo tiempo] Espero que Bush no sea tomado en Europa como un caso representativo de la sociedad norteamericana, sobre todo porque son muchos los norteamericanos que no sólo no desconocen la realidad europea, sino que están deseosos de que EE UU cambie su proyección en el mundo, que vuelva a formar parte de la comunidad global para evitar cualquier abuso de poder. La actual separación política entre el Gobierno de Bush y Europa es un desastre. No obstante, insisto, son muchos los estadounidenses frustrados por la agresividad de la política exterior del Gobierno, sin contar los muchos que opi-

nan que en las últimas elecciones Bush ganó por un pucherazo de votos en Ohio.

Colocar en su novela a Vlad Drácula vivo y coleando en nuestros días, ¿es un simple recurso literario para proyectar el mito hasta nuestros días o hay alguna otra lectura implícita?

“Cuanto más examino la Edad Media, más similitudes veo con el siglo xx, marcado por guerras bárbaras”

Para mí, Drácula es un símbolo del mal en la historia. El problema de la historia, cómo sucedió en la Europa medieval de Vlad Tepes, es que cualquier acto malvado tiene una proyección en el curso del tiempo. Ésa es una valiosa lección también para nuestros días: cualquier acto malvado cometido hoy también dejará huella en los siglos venideros. En realidad, cuanto más examino la Edad Media, más similitudes veo con el siglo xx, un siglo con grandes avances científicos y sociales pero que también ha estado marcado por guerras bárbaras y conflictos étnicos. Por eso al lector no le sorprenderá que Drácula afirme en la novela que su siglo preferido es el siglo xx. De hecho, los asesinatos crueles de Vlad Tepes, su sadismo, invitan a establecer evidentes paralelismos con personajes como Stalin, y a la reflexión de si, 500 años después, hemos progresado algo. Yo tengo mis dudas. ♦